

Л. Л. Шестакова*

К характеристике современной русской авторской лексикографии

Ключевые слова: авторская лексикография, авторский словарь, толковый словарь, конкорданс, частотный словарь, корпусные методы в авторской лексикографии.

В статье характеризуются основные направления работы, выделяемые в рамках современной русской авторской лексикографии. Также разбираются некоторые актуальные вопросы, связанные с историей, теорией и методологией этой словарной отрасли.

Благодаря усилиям исследователей разных поколений, история русской авторской лексикографии (АЛ) предстает сегодня в упорядоченном виде. Новый этап в развитии отрасли можно отсчитывать с начала 1990-х гг. В работах (Шестакова 2007, 2011) мы уже давали общую характеристику данного этапа, поэтому здесь специальные акценты сделаем на отдельных событиях и тенденциях в АЛ последнего времени.

В пространстве современной русской авторской лексикографии выделяется несколько различающихся по содержанию направлений работы. Основное направление представлено художественной АЛ, то есть связано с составлением типологически и жанрово разнообразных словарей языка русских писателей, поэтов, драматургов. Имеем в виду и теоретическую работу,

* Лариса Леонидовна Шестакова — доктор филологических наук, доцент, ведущий научный сотрудник Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН. Электронная почта: lara.shestakova@mail.ru

в том числе — как необходимое сопровождение в реализации того или иного словарного проекта, и практическую — по созданию словарей языка разных авторов и групп авторов; подробнее об этом см.: (Шестакова 2011: 210—274).

К этому, собственно писательскому, направлению АЛ примыкает работа по составлению словарей языковых личностей иного рода — ученых, философов, политиков, публицистов и т. п. Раньше она была представлена материалами, практически целиком связанными с проектом Словаря языка Ленина, теперь это: «Словарь языка Александра Лебедя» (Самотик 2004), содержащий выразительные средства языка А. И. Лебедя и его афоризмы; «Словарь фразеологизмов писем И. И. Пущина» (Фесенко 2007); «Словарь Л. С. Выготского» (Словарь Выготского 2010), включающий определения психологических понятий, данных в опубликованных работах ученого. См. также исследование (Шестакова, Яковлева 2009), в котором, на примере творчества Константина Леонтьева, рассматривается возможность использования частотного словаря для интерпретации философского текста.

Важно отметить, что работа в рамках нехудожественной АЛ постепенно активизируется. Свидетельство этому — некоторые новые словарные проекты и идеи. Например, проект «Словаря авторских философских терминов Н. Ф. Федорова», разрабатываемый Н. В. Козловской (Козловская 2013), идея словаря языка А. Ф. Лосева, обдумываемая В. И. Постоваловой; ср. также идею словаря языка Д. И. Менделеева, отраженную в докладе С. С. Волкова «От словаря Ломоносова к словарю Менделеева» на Первых Григорьевских Чтениях (ИРЯ РАН, март 2015). Очевидно, что подобные словари могут создаваться на широкой междисциплинарной основе.

Особого упоминания достойны проекты разной степени сложности, обнаруживающие сближение художественной и нехудожественной АЛ. Ориентированы они на описание «многоипостасных» языковых личностей. Наиболее масштабный из

таких проектов — «Словарь языка М. В. Ломоносова». По словам руководителя проекта С. С. Волкова, общий замысел словаря «должен формулироваться как создание универсального словаря-тезауруса толково-энциклопедического характера с развернутыми дефинициями, специальным справочным аппаратом и историко-культурными (историко-научными) комментариями» (Волков 2011: 2). В рамках данного проекта вышли, с одной стороны, словарь-справочник «Минералогия М. В. Ломоносова» (Словарь Ломоносова 2010), с другой — стиховедческие словари, например, (Словарь Ломоносова 2011); завершена подготовка основного текста первого тома общего словаря (А — Б) (в этом volume, кроме корпуса словарных статей, будут представлены теоретическое предисловие, инструкция для пользователя, указатели использованной литературы и словарей, индексы и справочные материалы); подготовлен основной текст первого тома словаря «М. В. Ломоносов и культура Германии XVIII века» (*Abendessen — Extrakt*); ведется работа над словарем риторических терминов «Риторика М. В. Ломоносова» (проект этого словаря см. на сайте: <http://www.ruslang.ru/doc/lomonosov.pdf>). Более подробную информацию о проекте «Словарь языка М. В. Ломоносова», а также список публикаций его участников, пробные словарные статьи можно найти на сайте: lomonosov.iling.spb.ru

Такого рода проектам противостоят словари простой структуры, как, например, словник, составленный по языку публицистики писателя Е. Носова (Разумова 2005).

Мы рассмотрим далее отдельные проблемные вопросы АЛ применительно, в основном, к первым двум направлениям, но сначала обозначим несколько других направлений.

Одно из них связано с практикой создания отечественными лексикографами словарей языка зарубежных авторов — в этом случае можно говорить не о русской, а об иноязычной части российской лексикографии. См., например, такие разные по выбранным авторам, жанру и описываемому материалу словари,

как: «Из Гёте: Крылатые слова. Цитаты» (Александрова 2000), «Словарь “Маятника Фуко” Умберто Эко» (Логош, Петров 2002), «Идеографический словарь языка поэмы А. Мицкевича “Пан Тадеуш”» (Слободян 2012), создаваемый глоссарий к роману Дафны дю Морье «Ребекка» (Воронцова 2011).

С названным направлением смыкается еще одно — оно представлено не практической составительской, а исследовательской работой по другим национальным АЛ. Это, в частности, труды О. М. Карповой и ее учеников по англоязычной, в первую очередь шекспировской, лексикографии. В ряду последних книг, представляющих эту ветвь АЛ, назовем «Словари языка писателей и цитат в английской лексикографии» (Карпова, Коробейникова 2007), «English Author Dictionaries (the XVIth — the XXIst cc.)» (Karpova 2011). См. также исследование по немецкой АЛ (Кокурина 2007).

Необходимо, наконец, упомянуть русскую линию в зарубежной АЛ. Как известно, она началась еще в 70-е гг., когда американскими филологами были подготовлены конкордансы к текстам русских поэтов (Батюшкова, Баратынского и др.). Линия эта продолжается и сейчас. В Японии изданы конкордансы к произведениям Пушкина (Urai 1997; Urai, Horikoshi 2002), Радищева (Urai 1998), Карамзина (Urai 2000), Достоевского (Urai, Ando, Mocyzuki 1994; Urai, Ando, Renansky 2003), в Америке — к произведениям Ахматовой, Бродского (Patera 1995, 2002). Ср. и польский опыт словарного описания прилагательных в поэзии Бунина (Ojcewicz 1996). На некоторые зарубежные словарные издания публикуют рецензии отечественные исследователи (Шайкевич 1995; Кретов 2000).

Словари языка русских писателей создаются и в ближнем зарубежье, в странах бывшего Советского Союза — в Азербайджане, в Белоруссии, в Киргизии, на Украине. См., к примеру, «Сводный частотный словарь глаголов поэзии Бродского» (Самойлова 2007), «Словарь атрибутивной сочетаемости в художественной прозе А. С. Грина» (Мельникова 2009), «Словарь имён собственных в поэзии Валерия Брюсова» (Рогозина 2011), «Фра-

зоологический словарь М. Цветаевой» (Шевченко 2011). Следует отметить, что словарями этой группы заполняются некоторые лакуны в отечественной АЛ, связанные с выбором имен, словарного жанра, предмета описания. Отдельного упоминания, в связи с этим, заслуживает полный по поэтическому материалу частеречный «Словарь языка Есенина» в пяти томах, созданный в Бакинском славянском университете (Шипулина 2012а, 2012б, 2013а, 2013б, 2013в). У нас были разные попытки создания словаря языка поэзии Есенина, однако сделать это удалось исследователю из Азербайджана; характеристику есенинской линии в отечественной АЛ, анализ и оценку словаря Г. И. Шипулиной см. в (Шестакова 2013). Добавим также, что тем же автором подготовлен и недавно опубликован «Словарь языка прозы Есенина» (Шипулина 2015).

Суммируя сказанное, можно подкорректировать понятие «русская авторская лексикография». С учетом всех выделенных направлений работы мы получаем российскую АЛ, включающую русскую и иноязычную части, плюс русскоязычную зарубежную авторскую лексикографию.

Рассмотрим далее некоторые актуальные вопросы современной АЛ, соотносимые по преимуществу с первыми двумя из называвшихся направлений и связанные с историей, теорией и методологией АЛ. Отметим, что заметный импульс к обсуждению ряда вопросов такого рода дал научный семинар «Авторская лексикография и история слов», проведенный в 2011 г. по случаю 50-летия выхода в свет «Словаря языка Пушкина»; материалы семинара представлены в сборнике (Авторская лексикография 2013).

Начнем с вопросов *истории авторской лексикографии*, так или иначе затрагивающих и аспекты ее теории.

С публикацией в начале 1990-х гг. работ О. И. Фоняковой по истории русской писательской лексикографии (Фонякова 1990, 1993), после проведенной, по инициативе Ю. Н. Карапурова, в конце 1990-х гг. в ИРЯ РАН конференции по авторской лексикографии начинается, по сути, планомерное изучение того, как

всё начиналось и какой путь прошла русская АЛ. В 2003 г. вышла в свет антология «Русская авторская лексикография XIX—XX веков» (РАЛ), новые данные по истории отрасли нашли отражение в книге (Шестакова 2011).

В последние годы число таких работ увеличилось ненамного, что вполне понятно. Однако и появившиеся исследования позволяют дать более детальное представление о некоторых сюжетах ранней АЛ. В этом отношении интересна статья специалиста по творчеству Брюсова С. И. Гиндина «От писательской лексикографии — к текстологии писателя: В. Я. Брюсов и супруги Бальмонты в работе над “Пушкинским словарем”» (Гиндин 2014). Обращает на себя внимание название статьи — обозначенное в нем движение видится обычно обратным: от текстологии к писательской лексикографии. Однако название, очевидно, соответствует истории проекта первого словаря языка Пушкина и в целом заостряет вопрос об источниках словарей писателей, о прямых связях АЛ и текстологии.

В статье С. И. Гиндина подробнейшим образом, в основном по письмам, прослеживается работа Валерия Брюсова, Екатерины и Константина Бальмонтов в 1898—1899 гг. над словарем пушкинского поэтического языка. Автор убедителен в утверждении того, что идея такого словаря была выдвинута двумя поэтами раньше появления публикации князя А. И. Урусова¹. Важно, что в исследовании показана роль академика Шахматова в этом проекте, и конкретно то, что программа и методика работы над словарем определялись ее участниками в непосредственном сотрудничестве с Шахматовым. Звучит в статье и имя академика А. Н. Веселовского как поддержанного проекта.

Не менее интересной, хотя и небольшой по объему, представляется публикация С. С. Волкова «А. А. Шахматов и проблемы авторской лексикографии» (Волков 2014). Здесь речь идет о предложении академика подготовить Словарь языка Ло-

¹ О словарном проекте Урусова см.: (Шестакова 2011: 161—166).

моносова — языка «как литературного, так и научного». И, что особенно ценно, отдается должное Ивану Михайловичу Белоруссову, начавшему работу над словарем в 1911 г.

Полагаем, что к исторической АЛ можно отнести работы, посвященные истории, далекой или близкой, отдельных семейств словарей писателей. Это, с одной стороны, например, работы о словарях, составивших грибоедовскую и пушкинскую лексикографию (Королькова 1999, 2000; Шестакова 1999, 2011: 266—268), с другой стороны, исследование «Словари языка произведений В. М. Шукшина: история создания и принципы составления» (Шелепова, Чеснокова 2004).

В воссоздании истории авторской лексикографии важны архивные разыскания, интенсификации которых, очевидно, требует современное состояние отрасли.

Перейдем далее к некоторым вопросам *теории авторской лексикографии*, носящим как общий, так и частный характер.

Рассматривая ранее современный этап в развитии АЛ, мы перечисляли и с разной степенью подробности разбирали актуальные вопросы теории АЛ, указывая на соответствующие исследования (Шестакова 2011: 212—218). К числу важных вопросов этого свойства, обсуждаемых в работах последнего времени, относятся, несомненно, такие, как антиномия авторского словаря и текста (Ревзина 2009) и взаимоотношения авторской и общей (толковой) лексикографии (Голованевский 2013), см. также (Щербин 2013).

Отметим значимость, для понимания перспектив развития АЛ, обращения к «неразрешимой антиномии словаря и текста», предпринятого О. Г. Ревзиной в докладе на семинаре «Теория и практика авторской лексикографии» (апрель 2009 года). По справедливому замечанию Ревзиной, перестройка текстовой информации в словарную сопровождается как потерями, так и приращениями. В этом отношении особый интерес представляет «Словарь языка Достоевского», так как в его проекте при четко сформулированных противоречиях языка и текста провоз-

глашена установка на «многогранную полипараметричность». О. Г. Ревзина убеждена, что антиномия словаря и текста сохраняется при всех подходах и до тех пор, «пока исследователь мыслит себя внутри этой антиномии». Возможен ли выход из нее? Ответом на этот вопрос может быть задуманный автором «Когнитивный словарь языка М. Цветаевой», опирающийся на когнитивные способности творческой личности (ощущения и восприятие, память и мышление, оценка и внимание) как структурный корень авторского словаря. Ср. в этой связи и проект «Когнитивного тезауруса поэтического языка Марины Цветаевой», разрабатываемый И. Ю. Беляковой (Белякова 2009, 2013).

Проблема взаимоотношений авторской и общеязыковой толковой лексикографии многоаспектна. Трудно спорить с тем, что тесное взаимодействие общей лексикографии с авторской является одним из ключевых условий успешного развития национальной словарной работы (об этом говорят Д. М. Поцепня, В. К. Щербин и др.), однако обращение составителей толковых словарей к авторским (с целью уточнения значений слов, отбора цитатного материала и т. д.) до сих пор носит спорадический характер. Поэтому важны исследования, опирающиеся на данные авторских словарей и демонстрирующие, каким конкретно языковым материалом из авторского словаря может быть обогащен общий толковый словарь. См., к примеру, статью (Голованевский 2013), базирующуюся на опыте создания автором «Поэтического словаря Ф. И. Тютчева» (Голованевский 2009). В ней отмечается необходимость фиксации в общем словаре отдельных «новых» значений, в том числе связанных с философскими исследованиями русских поэтов и писателей.

Один из значимых вопросов теории АЛ связан с ее метаязыковой составляющей. Он поднимается в отдельных работах, не привязанных к конкретным авторским словарям², но преиму-

² См., например, статьи, посвященные стилистическим пометам в словарях языка писателей: (Карпова 1988; Шестакова 2006).

щественно обсуждается при разработке отдельных словарных проектов. Имеются в виду, прежде всего, сложные проекты типа «Словаря языка Достоевского» и «Словаря языка М. В. Ломоносова» (ср. прежние опыты в АЛ, связанные с концепциями Б. А. Ларина и В. П. Григорьева — «Словарь автобиографической трилогии М. Горького» и «Поэт и слово. Опыт словаря»). Метаязыковые находки, решения, принимаемые в процессе разработки таких словарей, значимы для АЛ в целом. Поэтому важно, что участниками отдела «Словарь языка М. В. Ломоносова» ИЛИ РАН задуман и реализуется, при поддержке РГНФ, специальный проект «Разработка метаязыка словаря нового типа («Словарь языка М. В. Ломоносова»): теоретический и прикладной аспекты». Ограничившись здесь ссылкой на него, отметим, что пользователю авторского словаря желательно, чтобы его метаязык был, с одной стороны, понятным и удобным, с другой — обладающим чертами универсальности. Именно на такую форму метаязыка ориентируются создатели «Словаря языка М. В. Ломоносова».

Коснемся еще одного вопроса — касающегося типологической и жанровой природы авторских словарей. В настоящее время наблюдается, как кажется, расширение понятия «дифференциальный авторский словарь». Оно происходит за счет оформления и распространения отдельных разновидностей словарей языка писателя — например, словарей внелитературной лексики (Яцкевич 2004; Курносова 2006, 2008а; Падерина, Самотик 2008³), и словарей иноязычной лексики, в том числе вкраплений в оригинальной графике (Макеева 2013; Проценко 2013) (мы не затрагиваем здесь вопроса интерпретации в словаре иноязычных текстов русских авторов). Названные виды словарей формируются на определенной теоретической основе (в частности, детализируется применительно к АЛ содержание

³ См. также соответствующие исследования: (Курносова 2008б; Самотик 2013).

терминов «внелитературная лексика», «иноязычное вкрапление (включение)») и по-своему отражают стремление к словарному описанию разных (в идеале — всех) пластов авторского языка. В связи с иноязычными вкраплениями важно добавить, что это стремление начинает последовательно отражаться и в полных по составу авторских словарях — не в относительно полных (как это часто бывало раньше), а в действительно полных. Включение в словарь такой лексики, как бы она не квалифицировалась в теории заимствований, обогащает его сущностно и функционально — лексикон автора или отдельного произведения предстает в словаре без изъятий, в единстве и взаимосвязанности всех его частей, воссоздающих языковую культуру писателя, широкий спектр смыслов и коннотаций, стоящих за выбранными им словами и выражениями. Приведем примеры словарей, в которых зафиксированы вкрапления в графике языка-оригинала: толковый «Словарь языка комедии “Горе от ума”» (Словарь Грибоедова 2007), словоуказатель с чертами конкорданса «Словарь поэтического языка Марины Цветаевой» (СМЦ), серия частотных словарей языка поэтов пушкинской эпохи — А. Полежаева, Н. Огарева (Васильев 2001, 2013), А. Дельвига, Н. Языкова (Васильев, Жаткин 2009, 2013). Ср. также работы (Шестакова 2014; Шестакова, Кулева 2014, 2015), в которых анализируются типы вкраплений в русской поэзии Серебряного века как предмет описания в сводном «Словаре языка русской поэзии XX века» (СЯРП).

Говоря об общей методологии АЛ последних десятилетий, ее методическом аппарате, естественно отметить, что она, как и общая лексикография, функционирует с применением методов и подходов, базирующихся на современных информационных технологиях. Уже не вызывает сомнений то, что простое использование существующих и пополняемых корпусов текстов и электронных библиотек неплодотворно при создании авторских словарей. Здесь требуются собственные корпусы, ориентированные на тот или иной проект или на проекты сходной на-

правленности. Не случайно поэтому предметом специального анализа становятся вопросы построения корпусов, пригодных для нужд именно авторской лексикографии. Например, в работе (Пильщиков 2013) такие вопросы рассматриваются применительно к поэзии Батюшкова (проект «Словаря языка Батюшкова»), но ее выводы и положения могут претендовать на общую значимость в АЛ. Это касается, в частности, вывода о необходимости «создания филологически корректных, хронологически дифференцированных (редакции и варианты текстов — беловые и черновые) и источниковоедчески документированных корпусов текстов русских классиков» (Пильщиков 2013: 61).

Перспективен опыт коллег, работающих в Лаборатории общей и компьютерной лексикологии и лексикографии филологического факультета МГУ. Имеется в виду, например, «Частотный грамматико-семантический словарь языка художественных произведений А. П. Чехова» (Кукушкина, Поликарпов, Суровцева 2014), представляющий собой лексикографический труд нового типа. В нем реализовано сочетание словаря и электронного корпуса текстов. Такое сочетание создает новые возможности работы со словарем, позволяет читателю проводить дальнейшее самостоятельное исследование особенностей языка и творчества писателя.

Обратим внимание на то, что названный лексикографический продукт представляет собой электронное издание, содержащее, кроме словаря и корпуса художественных текстов Чехова, программное средство «Компьютерная информационно-исследовательская система для работы с электронными корпусами текстов „ИСТОК“» и методическое руководство по работе с этой системой и корпусом чеховских текстов. Работа в системе возможна в трех режимах: «Конкорданс», «Текст» и «Справочные материалы»; она позволяет: просматривать и копировать в файл имеющиеся словари и конкордансы; получать новые словари и конкордансы путем комбинирования тех типов информации, которыми размечен корпус; заниматься каждым

произведением в полнотекстовом режиме и получать справочную информацию о нем. Об опыте интеграции сотрудниками той же Лаборатории «Словаря языка Пушкина» и пушкинских текстов в рамках единого корпусного продукта см. (Кукушкина, Поликарпов, Федотов 2006; Кукушкина, Поликарпов, Суровцева 2013).

Следует сказать и о работе по составлению авторских словарей, проводимой в рамках Казанского лингвографического фонда ([http://www.klf.kpfu.ru/rs.php⁴](http://www.klf.kpfu.ru/rs.php)). Пример этого — словарный опыт «Язык писем М. В. Ломоносова: Материалы для словаря» (ЯПЛМС), подготовленный на основе компьютерного фонда писем, формируемого в Казанском университете в рамках программы по созданию «Словаря языка М. В. Ломоносова». Этот опыт, содержащий лингвографическое описание материалов 78 русскоязычных писем, представляет собой словарь словоформ. Его основная задача — первичная инвентаризация материалов писем М. В. Ломоносова и описание в рамках конкорданса, частотного и обратного словоформоуказателей, указателя числительных и иноязычных материалов. Именно интернет-версию авторы-составители рассматривают как основную форму словаря.

Перспективной представляется также лингвографическая работа по созданию словарно-текстового фонда русской поэзии XIX в. (Галиуллин 2013). В рамках фонда уже сформировано более двадцати компьютерных подфондов русских поэтов первой половины XIX в. (среди них Е. Боратынский, К. Батюшков, А. Бестужев-Марлинский, Д. Веневитинов, Д. Давыдов, А. Дельвиг, В. Кюхельбекер, А. Одоевский и др.). «В рамках подфондов, отражающих материалы произведений одного автора, формируются: 1) конкорданс (лемм и словоформ); 2) обратный словоуказатель; 3) частотный словоуказатель; 4) алфавитный словоформоуказатель».

⁴ О лингвографии, включающей в себя и лексикографию, в том числе писательскую, см.: (Компьютерная лингвография 1995; Галиуллин 2009).

тель; 5) обратный словоформоуказатель; 6) частотный словоформоуказатель» (Галиуллин 2013: 298), причем, например, статьи конкорданса имеют справочную зону, сближающую его со словарями объяснительного типа. Кроме прочего, совокупные сведения указанного типа могут быть широко использованы для сравнительного анализа идиостилей поэтов указанного периода.

В заключение отметим, что мы коснулись только некоторых сторон современной русской авторской лексикографии, и конкретно того, что сегодня удается добавить к уже известным фактам по истории АЛ, какие вопросы теории данного направления приобретают особую актуальность, какие возможности предоставляют составителям авторских словарей новые технологии. Эту картину может дополнить анализ конкретных словарных трудов, опубликованных в последние годы или подготавливаемых к публикации.

Библиография

Словари

Александрова 2000 — Александрова Т. С. Из Гёте: Крылатые слова. Цитаты. М., 2000.

Васильев 2001 — Васильев Н. Л. Словарь языка А. И. Полежаева. Саранск, 2001.

Васильев 2013 — Васильев Н. Л. Словарь поэтического языка Н. П. Огарева. М., 2013.

Васильев, Жаткин 2009 — Васильев Н. Л., Жаткин Д. Н. Словарь языка А. А. Дельвига. М., 2009.

Васильев, Жаткин 2013 — Васильев Н. Л., Жаткин Д. Н. Словарь Н. М. Языкова. М., 2013.

Голованевский 2009 — Голованевский А. Л. Поэтический словарь Ф. И. Тютчева. Брянск, 2009.

Курносова 2006 — Курносова И. М. Словарь народного языка произведений И. А. Бунина. Елец, 2006.

Курносова 2008а — Курносова И. М. Диалектно-просторечный словарь языка Евгения Замятиня. Елец, 2008.

Логош, Петров 2002 — Логош О., Петров В. Словарь «Маятника Фуко» Умберто Эко. СПб., 2002.

Мельникова 2009 — Мельникова Л. А. Словарь атрибутивной сочетаемости в художественной прозе А. С. Грина (Сочетаемость прилагательных и причастий в художественной прозе А. С. Грина: Алфавитный словарь. Сочетаемость прилагательных и причастий в художественной прозе А. С. Грина: Частотный словарь) // Мельникова Л. А. А. С. Грин: слово — образ. Минск, 2009. С. 117—484.

Падерина, Самотик 2008 — Падерина Л. Н., Самотик Л. Г. Словарь внелитературной лексики в «Царь-рыбе» В. П. Астафьева. Красноярск, 2008.

Разумова 2005 — Разумова М. А. Язык публицистики Е. И. Носова: Словник. Курск, 2005.

Рогозина 2011 — Рогозина В. И. Словарь имен собственных в поэзии Валерия Брюсова. Донецк, 2011.

Самойлова 2007 — Самойлова И. Ю. Сводный частотный словарь глаголов поэзии И. Бродского. Словарь доэмиграционного периода творчества. Словарь послеэмигрантского периода творчества // Самойлова И. Ю. Динамическая картина мира И. Бродского: лингвистический аспект. Гродно, 2007. С. 117—190.

Самотик 2004 — Самотик Л. Г. Словарь языка Александра Лебедя. Красноярск, 2004.

Слободян 2012 — Слободян Е. А. Идеографический словарь языка поэмы А. Мицкевича «Пан Тадеуш» в авторской и электронной лексикографии (2012) // http://www.ruslang.ru/?id=seminar_aut_lexicogr.

Словарь Выготского 2010 — Словарь Л. С. Выготского / под ред. А. А. Леонтьева. М., 2010.

Словарь Грибоедова 2007 — Грибоедов А. С. Горе от ума: комедия в четырех действиях в стихах / А. С. Грибоедов. Словарь языка

комедии «Горе от ума» / Л. М. Баш, Н. С. Зацепина, Л. А. Илюшина, Р. С. Кимягрова. М., 2007.

Словарь Ломоносова 2010 — Словарь языка М. В. Ломоносова / гл. ред. Н. Н. Казанский. Материалы к словарю. Вып. 5. Словарь-справочник «Минералогия М. В. Ломоносова» / отв. ред. С. С. Волков. СПб., 2010.

Словарь Ломоносова 2011 — Словарь языка М. В. Ломоносова / гл. ред. Н. Н. Казанский. Материалы к словарю. Вып. 3—4. Словарь рифм М. В. Ломоносова / сост. Е. А. Захарова, О. С. Лалетина, Е. М. Матвеев / отв. ред. С. С. Волков, Е. В. Хворостьянова. СПб., 2011.

СМЦ — Словарь поэтического языка Марины Цветаевой: в 4 т. 6 кн. / сост. И. Ю. Белякова, И. П. Оловянникова, О. Г. Ревзина. М., 1996—2004.

СЯРП — Словарь языка русской поэзии XX века. Т. I—V / сост.: В. П. Григорьев (отв. ред.), Л. Л. Шестакова (отв. ред.), Л. И. Колодяжная (ред.), А. С. Кулева (ред.), В. В. Бакеркина, А. В. Гик, Т. Е. Реутт, Н. А. Фатеева. М., 2001—2013.

Фесенко 2007 — *Фесенко О. П.* Словарь фразеологизмов писем И. И. Пущина. Омск, 2007.

Шевченко 2011 — *Шевченко Н. М.* Фразеологический словарь М. Цветаевой. Бишкек, 2011.

Шипулина 2012а — *Шипулина Г. И.* Частотно-семантический конкорданс служебных слов в поэзии Сергея Есенина. Вып. 1. Предлоги. Баку, 2012.

Шипулина 2012б — *Шипулина Г. И.* Частотно-семантический конкорданс служебных слов в поэзии Сергея Есенина. Вып. 2. Союзы. Частицы. Баку, 2012.

Шипулина 2013а — *Шипулина Г. И.* Словарь языка Есенина. Имя существительное. Баку, 2013.

Шипулина 2013б — *Шипулина Г. И.* Словарь языка Есенина. Глагол. Баку, 2013.

Шипулина 2013в — *Шипулина Г. И.* Словарь языка Есенина. Прилагательное. Числительное. Местоимение. Наречие. Баку, 2013.

Шипулина 2015 — *Шипулина Г. И.* Словарь языка Есенина. Художественная проза. В 2-х т. Баку, 2015.

Яцкевич 2004 — *Яцкевич Л. Г.* Народное слово в произведениях В. И. Белова: Словарь. Вологда, 2004.

Ojcewicz 1996 — *Ojcewicz G.* Przymiotniki w poezji Iwana Bunina: studium leksykograficzne. Wyd. Bernarda Kayzera, 1996.

Patera 1995 — *Patera T.* A Concordance to the Poetry of Anna Akhmatova. Ardis, Dana point, 1995.

Patera 2002 — *Patera T.* A Concordance to the Poetry of Josef Brodsky. Book 1—4. N. Y.; L.: Edwin Mellen Press, 2002.

Urai 1997 — *Urai Y. (ed.)*. A Lemmatized Concordance to «The Captain's Daughter» of A. S. Pushkin. Fukui, 1997.

Urai 1998 — *Urai Y. (ed.)*. A Lemmatized Concordance to A Journey from Petersburg to Moscow of A. N. Radishchev. Sapporo, 1998.

Urai 2000 — *Urai Y. (ed.)*. A Lemmatized Concordance to Letters of a Russian Traveler of N. M. Karamzin. With Foreword by Robert L. Belknap and Cynthia H. Whittaker. Vol. 1—2. Sapporo, 2000.

Urai, Ando, Mocyzuki 1994 — *Urai Y., Ando A., Mocyzuki T. (eds.)*. A Concordance to Dostoevsky's Crime and Punishment. Vol. 1—3. Sapporo, 1994.

Urai, Ando, Renansky 2003 — *Urai Y., Ando A., Renansky A. (eds.)*. A Lemmatized Concordance to «The Idiot» of F. M. Dostoevsky. Vol. 1—4. Sapporo, 2003.

Urai, Horikoshi 2002 — *Urai Y., Horikoshi Sh. (eds.)*. A Lemmatized Concordance to the prose works of A. S. Pushkin: Peter the Great's blackamoor, The Tales of Belkin and The Queen of Spades. Sapporo, 2002.

Научная литература

Авторская лексикография 2013 — Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина» / отв. ред. Л. Л. Шестакова. М., 2013.

Белякова 2009 — *Белякова И. Ю.* О проекте когнитивного тезауруса поэтического языка Марины Цветаевой // http://www.ruslang.ru/?id=seminar_aut_lexicogr_09-10.

Белякова 2013 — Белякова И. Ю. Лексикографическое представление таксона «Глаза» в тезаурусе М. Цветаевой // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 308—312.

Волков 2011 — Волков С. С. Словарь языка Ломоносова // http://lomonosov.iiling.spb.ru/uploads/common/publications/Volkov_Slovar%27_yazika_Lomonosova.pdf.

Волков 2014 — Волков С. С. А. А. Шахматов и проблемы авторской лексикографии // Материалы междунар. науч. конф., посв. 150-летию А. А. Шахматова. М., 2014. С. 91—92.

Воронцова 2011 — Воронцова И. А. Принципы составления писательского глоссария к роману «Ребекка» // Ивановская лексикографическая школа: традиции и инновации: сб. науч. ст. Иваново, 2011. С. 103—108.

Галиуллин 2009 — Галиуллин К. Р. Интернет-лингвография: русские текстоописывающие словари // Проблемы истории, филологии, культуры. Вып. 2 (24). Магнитогорск; Новосибирск, 2009. С. 635—639.

Галиуллин 2013 — Галиуллин К. Р. Словарь языка русской поэзии первой половины XIX века: традиционная и сетевая версии // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 296—301.

Гиндин 2014 — Гиндин С. И. От писательской лексикографии — к текстологии писателя: В. Я. Брюсов и супруги Бальмонты в работе над «пушкинским словарем» // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2014. Т. 73. № 1. С. 37—50.

Голованевский 2013 — Голованевский А. Л. Что могут и чего не могут толковые словари // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 46—51.

Карпова 1988 — Карпова О. М. Система стилистических помет в писательском словаре // Вопросы стилистики: межвуз. науч. сб. Вып. 22. Саратов, 1988. С. 134—142.

Карпова, Коробейникова 2007 — *Карпова О. М., Коробейникова О. В.* Словари языка писателей и цитат в английской лексикографии. М., 2007.

Козловская 2013 — *Козловская Н. В.* Авторские термины в русской религиозной философии: методы и приемы анализа (2013) // http://www.ruslang.ru/?id=seminar_aut_lexicogr.

Кокурина 2007 — *Кокурина И. В.* Словарь языка Гёте // Современная лексикография: глобальные проблемы и национальные решения: материалы VII Междунар. школы-семинара (Иваново, 12—14 сентября 2007 г.). Иваново, 2007. С. 47—49.

Компьютерная лингвография 1995 — Компьютерная лингвография / науч. ред. Н. К. Замов, К. Р. Галиуллин. Казань, 1995 // <http://www.ksu.ru/f10/publications/1995/K1.php>.

Королькова 1999 — Королькова А. В. «Горе от ума». Лексикографические исследования // Русская филология. Учен. зап. СГПУ. 1999. Смоленск, 1999. С. 24—38.

Королькова 2000 — *Королькова А. В.* Лексикографические опыты исследования комедии «Горе от ума» // Грибоедов и Пушкин. Хмельитский сборник. Вып. 2. Смоленск, 2000. С. 129—145.

Кретов 2000 — *Кретов А. А.* Н. М. Карамзин в Японии: Ясую Ураи — «Лемматизированный конкорданс «Писем русского путешественника» Н. М. Карамзина» / С предисл. Роберта Л. Белкнапа и Цинтии Х. Виттакер. В 2-х т. Саппоро: Хоккайдский университет, русское отделение филол. ф-та, 2000. — 1375 с. // Филологические записки: Вестник литературоведения и языкоznания: Вып. 14. Воронеж, 2000. С. 273—278.

Кукушкина, Поликарпов, Суровцева 2013 — *Кукушкина О. В., Поликарпов А. А., Суровцева Е. В.* Использование «Словаря языка Пушкина» в создаваемом корпусе пушкинских текстов // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 30—38.

Кукушкина, Поликарпов, Суровцева 2014 — *Кукушкина О. В., Поликарпов А. А., Суровцева Е. В.* и др. Частотный грамматико-

семантический словарь языка художественных произведений А. П. Чехова (с электронным приложением) как особый лексикографический продукт (2014) // http://www.ruslang.ru/?id=seminar_aut_lexicogr.

Кукушкина, Поликарпов, Федотов 2006 — *Кукушкина О. В., Поликарпов А. А., Федотов В. В.* КИИСа. Корпусная информационно-поисковая система. Вып. 1: Поэзия и драматургия А. С. Пушкина и Путеводитель по Пушкину / МГУ им. М. В. Ломоносова. Филол. ф-т. Кафедра рус. яз. Лаборатория общей и компьютерной лексикологии и лексикографии. М., 2006 (CD-ROM).

Курносова 2008б — *Курносова И. М.* Диалектная лексика языка писателей как объект авторской лексикографии: к истории и теории вопроса // Филологические науки. 2008. № 5. С. 105—111.

Макеева 2013 — *Макеева Е. В.* Иноязычная лексика в идиостиле писателя: к вопросу о «Словаре заимствованной лексики западноевропейского происхождения в языке А. С. Пушкина» // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 96—100.

Пильщиков 2013 — *Пильщиков И. А.* Проблемы корпусного подхода к задачам авторской лексикографии // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 59—61.

Проценко 2013 — *Проценко Е. А.* Иноязычная лексика в системе словарного описания языка Достоевского // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 232—237.

РАЛ — Русская авторская лексикография XIX—XX веков: Антология / сост.: Е. Л. Гинзбург, Ю. Н. Карапулов, Л. Л. Шестакова; отв. ред. Ю. Н. Карапулов. М., 2003.

Ревзина 2009 — *Ревзина О. Г.* «Словарь поэтического языка Марины Цветаевой» и проблемы авторской лексикографии (2009) // http://www.ruslang.ru/?id=seminar_aut_lexicogr_09-10.

Самотик 2013 — *Самотик Л. Г.* Словари внелитературной лексики как разновидность авторских словарей: проблемы и решения

// Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 274—279.

Фонякова 1990 — Фонякова О. И. У истоков русской писательской лексикографии // Вестник Ленингр. ун-та. Сер. 2. История, языкознание, литературоведение. 1990. Вып. 4. С. 31—35.

Фонякова 1993 — Фонякова О. И. Очерк развития писательской лексикографии в отечественном языкознании (1883—1990) // Из истории науки о языке: межвуз. сб. памяти проф. Ю. С. Маслова. СПб., 1993. С. 113—134.

Шайкевич 1995 — Шайкевич А. Я. Конкорданс к прозаическому тексту (к выходу в свет конкорданса к «Преступлению и наказанию») // Русистика сегодня. 1995. № 2. С. 5—30.

Шелепова, Чеснокова 2004 — Шелепова Л. И., Чеснокова В. А. Словари языка произведений В. М. Шукшина: история создания и принципы составления // В. М. Шукшин: взгляд из XXI века: тезисы докл. к VII Междунар. науч. конф. «В. М. Шукшин. Жизнь и творчество» (Барнаул, 23—26 июля 2004 г.). Барнаул, 2004. С. 35—38.

Шестакова 1999 — Шестакова Л. Л. Из истории авторской лексикографии: словари языка Пушкина // Вестник междунар. славян. ун-та. Сер. Филология. 1999. Т. 2. № 4. Харьков, 1999. С. 20—22.

Шестакова 2006 — Шестакова Л. Л. Стилистические пометы в словарях языка писателей // Русский язык сегодня. Вып. 4. Проблемы языковой нормы. Сб. статей / Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН. М., 2006. С. 617—627.

Шестакова 2007 — Шестакова Л. Л. Авторская лексикография на рубеже веков // Вопросы языкознания. 2007. № 6. С. 116—129.

Шестакова 2011 — Шестакова Л. Л. Русская авторская лексикография: теория, история, современность. М., 2011.

Шестакова 2013 — Шестакова Л. Л. Вклад в историю писательской лексикографии: Шипулина Г. И. Словарь языка Есенина. Баку: Мутарджим, 2012, 2013 // Русский язык и литература в Азербайджане. 2013. № 2. С. 78—80.

Шестакова 2014 — Шестакова Л. Л. Одно- и двусловные иноязычные включения в языке поэзии Серебряного века (по материалам «Словаря языка русской поэзии XX века») // Русский язык: исторические судьбы и современность. V Междунар. конгресс исследователей русского языка (Москва, МГУ им. М. В. Ломоносова, филологический факультет, 18—21 марта 2014 г.). Труды и материалы / сост.: М. Л. Ремнёва, А. А. Поликарпов, О. В. Кукушкина. М., 2014. С. 282.

Шестакова, Кулева 2014 — Шестакова Л. Л., Кулева А. С. Имя собственное как тип иноязычных вкраплений в поэзии Серебряного века // Проблемы общей и региональной ономастики: материалы IX Междунар науч. конф. Майкоп, 2014. С. 309—312.

Шестакова, Кулева 2015 — Шестакова Л. Л., Кулева А. С. Иноязычные вкрапления в текстах поэтов Серебряного века (по материалам сводного словаря поэтического языка) // Изв. РАН. Серия лит-ры и языка. 2015. Т. 74. № 1. С. 68—76.

Шестакова, Яковлева 2009 — Шестакова Л. Л., Яковлева А. Ф. Частотный словарь как средство интерпретации философского текста // Язык как медиатор между знанием и искусством: сб. докл. междунар. науч. семинара. М., 2009. С. 94—106.

Щербин 2013 — Щербин В. К. Система взаимодействий между авторскими и толковыми словарями как часть лексикографического мейнстрима // Авторская лексикография и история слов: к 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». М., 2013. С. 52—58.

Karpova 2011 — Karpova O. English Author Dictionaries (the XVIth — the XXIst cc.). Cambridge, 2011.

L. Shestakova. To the characterization of a modern Russian author's lexicography

The article focuses on the basic fields of research within modern Russian author's lexicography. Also, some topical issues connected with history, theory and methodology of this lexicography branch have been analyzed.

Исследование выполнено при финансовой поддержке РГНФ в рамках проектов № 14-04-№00354 «Лексикологическое исследование и словарное описание иноязычных слов в поэзии Серебряного века» и № 15-04-00434 «Лексикографическое представление современного русского языка».